



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Rapport détaillé sur les points de déplacement
Du 1^{er} avril 2017 au 31 décembre 2017

Le *Rapport de dépenses des députés* pour le troisième trimestre de 2017-2018 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1^{er} avril et le 31 décembre 2017. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur lorsqu'elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, disponible sur noscommunes.ca.

Les dépenses présentées dans le *Rapport de dépenses des députés* reflètent, dans une certaine mesure, les caractéristiques de la circonscription que chaque député représente. La superficie, la population et l'emplacement de la circonscription sont des éléments qui influent sur les dépenses des députés.

Le *Rapport de dépenses des députés* présente les différentes dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une **colonne** distincte, expliquée ci-dessous :

- **Budgets du député** : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - **Budget de bureau du député** : Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil, la publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé) et les autres dépenses liées aux déplacements. Consultez l'annexe du budget de bureau du député par circonscription dans le chapitre Budgets.
 - **Compte de frais de déplacement officiel** : Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les indemnités journalières et les frais d'hébergement qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- **Ressources fournies par la Chambre** : Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- **Points de déplacement** : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre de l'exécution des fonctions parlementaires des députés. Les députés se voient allouer des points de déplacement au début de chaque exercice, où que se trouve leur circonscription au Canada. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - **Régulier** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa.
 - **Spécial** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements entre la circonscription du député et Ottawa.
 - **É.-U.** : Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1^{er} avril et le 31 décembre 2017 et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories, expliquées ci-dessous :

- 1 **Salaires des employés** : Cette catégorie de dépenses comprend le salaire des employés des députés.
- 2 **Contrats de services** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût de services professionnels, techniques, administratifs ou spécialisés offerts aux députés.
- 3 **Déplacements** : Cette catégorie de dépenses comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés et est sous-divisée comme suit :
 - **Député** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Voyageur désigné** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'indemnités journalières et d'hébergement lorsqu'ils représentent le député à un événement. Un voyageur désigné est une personne désignée par le député, autre qu'un employé du député ou un député dont il n'est pas le conjoint. Pour obtenir la liste de tous les voyageurs désignés actuels, consulter le Registre public des voyageurs désignés.
 - **Personnes à charge** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'indemnités journalières et d'hébergement lorsqu'elles représentent le député à un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants de députés dans l'une des situations suivantes :
 - âgés de moins de 21 ans;
 - âgés entre 21 et 25 ans et qui fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu;
 - sans égard à leur âge, qui dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
 - **Employés** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires du député.
 - **Frais d'hébergement du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Indemnités journalières du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Frais liés à une résidence secondaire du député** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence ainsi que tous les frais de déménagement connexes. De plus, elle comprend les coûts associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé s'il ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.
- 4 **Accueil** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût de la nourriture, des boissons, du service de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres fonctions organisées par les députés, ainsi que le coût des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou des événements auxquels les députés ont participé.

Le *Rapport détaillé sur les frais d'accueil* fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} avril et le 31 décembre 2017.

5 **Cadeaux** : Cette catégorie de dépenses comprend ce qui suit :

- le coût de cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription du député;
- le coût de cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire, ainsi que les petits objets souvenirs offerts dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires du député.

6 **Publicité** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisans ou des déclarations visant à défendre une cause.

7 **Impression** : Cette catégorie de dépenses comprend le coût de services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :

- **Envois collectifs** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production de documents imprimés que les députés envoient dans les foyers de leur circonscription afin d'informer leurs électeurs des activités et des dossiers parlementaires.
- **Dix-pour-cent** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production de documents de communication imprimés ou photocopiés et reproduits en nombre ne dépassant pas 10 % du nombre total de foyers de la circonscription du député.
- **Autres frais liés à l'impression** : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.

8 **Bureaux** : Cette catégorie de dépenses est sous-divisée comme suit :

- **Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription** : Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, ainsi que des services publics (p. ex., l'électricité et le gaz) et des déménagements en lien avec les bureaux de circonscription des députés.
- **Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
- **Location d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement, tel que les photocopieurs.
- **Achats d'équipement informatique et de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût d'ordinateurs, d'ordinateurs portables, de tablettes, d'imprimantes et d'autre matériel connexe ainsi que des téléphones intelligents et autres appareils connexes.
- **Services de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût d'un forfait de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil ainsi que le coût des services Internet pour les bureaux de circonscription.
- **Réparations et entretien** : Cette sous-catégorie comprend les coûts de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, tels que l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
- **Services postaux et de messagerie** : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
- **Matériel et fournitures** : Cette sous-catégorie comprend les coûts des matériaux, du papier et des fournitures de bureaux.

- **Formation** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Les questions concernant ce rapport devraient être envoyées aux porte-paroles du Bureau de régie interne ou au député en question.

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 décembre 2017

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
Député												
T0130070	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-04-01	St. John's	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						843,00\$	-	791,12\$	-	0,50	-	1 634,12\$
T0130182	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions avec des représentants des Nations Unies à la ville de New York	2017-04-24	Ottawa	New York						0,50	
Somme partielle de la demande de remboursement						586,60\$	946,89\$	153,73\$	-	-	0,50	1 687,22\$
T0130188	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-04-29	Halifax	Goose Bay					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 950,40\$	205,08\$	528,08\$	0,50	0,50	-	2 683,56\$
T0130568	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Wabush				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 179,24\$	183,26\$	574,28\$	1,00	-	-	1 936,78\$
T0132858	Jones, Yvonne	Frais d'annulation d'un déplacement en raison							0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 décembre 2017

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		d'une circonstance imprévue										
Somme partielle de la demande de remboursement						379,25\$	-	-	0,50	-	-	379,25\$
T0133384	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Wabush	Ottawa				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Wabush				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 381,44\$	277,23\$	486,39\$	1,00	-	-	2 145,06\$
T0133423	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-05-19	Goose Bay	L'Anse au Loup					-		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-05-20	L'Anse au Loup	Nain					-		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-05-21	Nain	Goose Bay					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-05-23	Goose Bay	West St. Modeste					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						11 805,35\$	555,36\$	1 028,45\$	0,50	1,00	-	13 389,16\$
STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle												

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 décembre 2017

Député		Statut		Circonscription				Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs		
Jones, Yvonne		Actif		Labrador				294 330 km ²		20 045		
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0133704	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 768,86\$	317,19\$	454,95\$	1,00	-	-	2 541,00\$
T0133741	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2016-08-10	Goose Bay	Makkovik					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						385,00\$	-	-	-	0,50	-	385,00\$
T0135424	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-06-30	Toronto	Ottawa					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-06-30	Ottawa	Toronto					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 091,92\$	-	31,43\$	-	1,00	-	1 123,35\$
T0135938	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-07-13	Deer Lake	St. John's					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-07-16	St. John's	Red Bay					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						991,32\$	371,88\$	144,37\$	-	1,00	-	1 507,57\$
T0137021	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la		Ottawa	Mary's Harbour				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 décembre 2017

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		circonscription (ou vice versa)										
Somme partielle de la demande de remboursement						862,66\$	158,12\$	71,78\$	0,50	-	-	1 092,56\$
T0137454	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-07-21	Hopedale	Wabush					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-07-23	Wabush	Goose Bay					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-07-25	Wabush	Mary's Harbour					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-07-25	Goose Bay	Wabush					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 908,15\$	272,55\$	408,62\$	-	2,00	-	2 589,32\$
T0137575	Jones, Yvonne	Pour assister à une réunion du caucus régional ou provincial	2017-08-22	Goose Bay	St. John's					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-08-25	St. John's	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 301,80\$	282,81\$	320,04\$	-	1,00	-	1 904,65\$
T0138995	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	L'Anse au Loup				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 décembre 2017

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		L'Anse au Loup	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						2 608,36\$	388,17\$	392,63\$	1,00	-	-	3 389,16\$
T0139013	Jones, Yvonne	Pour assister à une réunion du caucus national	2017-09-04	Ottawa	Kelowna					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-09-07	Kelowna	Mary's Harbour					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-09-10	Mary's Harbour	Wabush					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						4 008,70\$	1 536,72\$	705,22\$	-	1,50	-	6 250,64\$
T0139355	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-09-17	St. John's	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						670,87\$	-	718,53\$	-	0,50	-	1 389,40\$
T0141510	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Mary's Harbour	Ottawa					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-09-29	Nain	Mary's Harbour					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 301,35\$	-	425,77\$	0,50	0,50	-	1 727,12\$
T0141687	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la		Ottawa	Goose Bay					0,50		

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 décembre 2017

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		circonscription (ou vice versa)										
Somme partielle de la demande de remboursement						1 100,38\$	328,72\$	307,46\$	0,50	-	-	1 736,56\$
T0142266	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Mary's Harbour	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 097,31\$	-	492,19\$	0,50	-	-	1 589,50\$
T0142297	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						984,13\$	346,51\$	317,23\$	0,50	-	-	1 647,87\$
T0142887	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						917,01\$	-	399,11\$	0,50	-	-	1 316,12\$
T0143611	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-11-14	Goose Bay	Labrador City					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-11-15	Lourdes-de-Blanc-Sablon	Goose Bay						-	

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 décembre 2017

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-11-15	Goose Bay	Lourdes-de-Blanc-Sablon					-		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-11-15	Labrador city	Goose Bay					-		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-11-16	Hopedale	Goose Bay					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-11-16	Goose Bay	Hopedale					-		
Somme partielle de la demande de remboursement						17 733,92\$	594,44\$	840,68\$	1,00	1,00	-	19 169,04\$
Somme partielle pour le député						56 857,02\$	6 764,93\$	9 592,06\$	9,50	11,00	0,50	73 214,01\$
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
Total pour le député						56 857,02\$	6 764,93\$	9 592,06\$	9,50	11,00	0,50	73 214,01\$
Voyageur désigné												
T0129259	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-04-01	St. John's	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						823,36\$	-	-	-	0,50	-	823,36\$
T0131174	Lanzon, Joseph	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Wabush					0,50		
	Lanzon, Joseph	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Wabush	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 179,24\$	-	-	1,00	-	-	1 179,24\$
T0133705	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-05-26	Ottawa	St. John's					0,50		

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 décembre 2017

Député		Statut		Circonscription				Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs		
Jones, Yvonne		Actif		Labrador				294 330 km ²		20 045		
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-05-28	St. John's	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						932,52\$	-	-	-	1,00	-	932,52\$
T0135417	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Ottawa	Mary's Harbour				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						589,62\$	-	-	0,50	-	-	589,62\$
T0137449	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-07-16	St. John's	Red Bay				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						430,35\$	-	-	-	0,50	-	430,35\$
T0137574	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Mary's Harbour	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						974,21\$	-	-	0,50	-	-	974,21\$
T0138372	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Wabush	Ottawa				0,50			
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-09-04	Ottawa	Kelowna				0,50			
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-09-07	Kelowna	Mary's Harbour				0,50			
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-09-10	Mary's Harbour	Wabush				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						3 779,02\$	-	-	0,50	1,50	-	3 779,02\$
T0141432	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Mary's Harbour	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 891,22\$	-	-	1,00	-	-	1 891,22\$
T0142885	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						917,01\$	-	-	0,50	-	-	917,01\$
Somme partielle pour le voyageur désigné						11 516,55\$	-	-	4,00	3,50	-	11 516,55\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 décembre 2017

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
Total pour le voyageur désigné						11 516,55\$	-	-	4,00	3,50	-	11 516,55\$
Personnes à charge												
Somme partielle pour les personnes à charge						-	-	-	-	-	-	-
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
Total pour les personnes à charge						-	-	-	-	-	-	-
Employés												
T0130076	Pardy, Brandon	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Pardy, Brandon	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 121,26\$	535,71\$	869,47\$	1,00	-	-	2 526,44\$
T0133707	Pardy, Brandon	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						512,92\$	-	119,20\$	0,50	-	-	632,12\$
T0135827	Hicks, Bonnie	Participation à un événement avec le député	2017-07-13	Ottawa	St. John's					0,50		
	Hicks, Bonnie	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-07-17	St. John's	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 030,11\$	371,88\$	175,80\$	-	1,00	-	1 577,79\$
T0137576	Pardy, Brandon	Pour se déplacer entre Ottawa et la		Ottawa	Red Bay				0,50			
STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle												

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 décembre 2017

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		circonscription (ou vice versa)										
Somme partielle de la demande de remboursement						691,81\$	89,28\$	160,49\$	0,50	-	-	941,58\$
T0137712	Pardy, Brandon	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						486,36\$	61,04\$	160,36\$	0,50	-	-	707,76\$
T0143611	Vianna, Kevin	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
	Vianna, Kevin	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Pardy, Brandon	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Pardy, Brandon	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						4 058,67\$	1 415,84\$	1 170,89\$	2,00	-	-	6 645,40\$
Somme partielle pour les employés						7 901,13\$	2 473,75\$	2 656,21\$	4,50	1,00	-	13 031,09\$
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
Total pour les employés						7 901,13\$	2 473,75\$	2 656,21\$	4,50	1,00	-	13 031,09\$
TOTAL						76 274,70\$	9 238,68\$	12 248,27\$	18,00	15,50	0,50	97 761,65\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle